



Pou Piblikasyon Imedya: 01/02/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRE ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 26 lanmò nan tout eta a nan 31 janvyè

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi dekri mezi debaz yo ka pran pou yo ka pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa nan sezon ivè a.

"Mwen ankouraje tout Nouyòkè yo pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Asire ou rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo — tankou rete ajou sou vaksen yo ak pratike bon ijyèn — pou pwoteje kont grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Gouvènè a te repete etap debaz sa yo lè li te bay Nouyòkè yo mizajou sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a mwa pase a.

Rapò siveyans grip chak semèn Depatman Sante Eta New York la pou semèn k ap fini nan 21 janvyè, montre grip la rete gaye toupatou nan eta a pandan sèzyèm semèn konsekitif, avèk yon total 305,354 ka pozitif nan 61 konte yo ke yo rapòte jiska prezan. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te bese 39 pousan, alòske kantite moun ki entène lopital an jeneral te desann 44 pousan nan semèn anvan an, avèk 465 moun ki entène lopital atravè eta a.

Anplis de sa, te gen 5 epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Semèn sa a yo pa te rapòte okenn lanmò pedyatri ki asosye ak grip la, sa ki kite total la nan uit nan tout eta a.

Avèk sezon grip la kontinye epi enfeksyon ki rete toupatou, Gouvènè Hochul ankouraje tout Nouyòkè yo pran vaksen anyè yo kont grip la. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) a ap kontinye kanpay edikasyon piblik anyèl li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, kontakte depatman sante lokal la oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](https://www.vaccines.gov/find-vaccines/).

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Mwa pase a, Depatman Sante Eta New York la te anonse nouvo konsèy pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa.

Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch viris orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov/); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun** - 16.57
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou** - 15.07
- **Rezilta Tès yo te Rapòte yo** - 49,757
- **Total Pozitif** - 3,238
- **Pousantaj Pozitif** - 6.08%**
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou** - 5.77%**
- **Kantite Pasyan Ki Entènè Lopital** - 2,623 (-34)
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entènè** - 414
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 290 (+2)
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon** - 115 (+3)
- **Total Egzeyat** - 395,984 (+387)
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 26
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 61,354

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile - 77,992**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

Rejyon	Dimanch 29 janvye 2023	Lendi 30 janvye 2023	Madi 31 janvye 2023
Capital Region	13.98	14.98	15.66
Central New York	15.97	15.79	16.17
Finger Lakes	11.53	11.13	11.28
Long Island	14.95	15.04	14.99
Mid-Hudson	19.16	18.30	17.83
Mohawk Valley	16.07	14.95	14.69
New York City	16.21	15.52	15.29
North Country	14.22	14.42	13.57
Southern Tier	10.70	10.58	10.94
Western New York	14.18	13.88	13.97
Nan tout Eta a	15.59	15.18	15.07

Pousantaj rezilta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Dimanch 29 janvye 2023	Lendi 30 janvye 2023	Madi 31 janvye 2023
Capital Region	8.06%	9.09%	9.32%
Central New York	7.66%	7.65%	7.74%
Finger Lakes	6.14%	6.15%	6.24%
Long Island	4.74%	4.72%	4.73%

Mid-Hudson	7.54%	7.36%	7.20%
Mohawk Valley	8.26%	7.99%	7.80%
New York City	4.83%	4.69%	4.67%
North Country	7.31%	7.21%	7.12%
Southern Tier	5.85%	5.78%	5.84%
Western New York	12.99%	13.06%	13.28%
Nan tout Eta a	5.84%	5.77%	5.77%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Dimanch 29 janvye 2023	Lendi 30 janvye 2023	Madi 31 janvye 2023
Bronx	6.16%	5.70%	5.68%
Kings	3.75%	3.64%	3.66%
New York	4.82%	4.77%	4.71%
Queens	5.63%	5.60%	5.50%
Richmond	5.29%	5.21%	5.46%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 3,238 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,564,474. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	78,297	62
Allegany	10,727	3
Broome	58,345	46
Cattaraugus	19,151	10
Cayuga	20,296	15
Chautauqua		20

	29,226	
Chemung	26,473	10
Chenango	11,744	8
Clinton	22,361	21
Columbia	13,736	10
Cortland	13,229	6
Delaware	10,111	4
Dutchess	84,362	56
Erie	267,249	169
Essex	7,610	5
Franklin	11,989	3
Fulton	16,510	11
Genesee	16,488	8
Greene	10,936	6
Hamilton	1,093	-
Herkimer	17,374	12
Jefferson	26,955	24
Lewis	7,298	3
Livingston	14,289	4
Madison	16,711	16
Monroe	190,685	111
Montgomery	14,955	15
Nassau	546,240	234
Niagara		38

	59,199	
NYC	3,065,033	1,272
Oneida	68,699	23
Onondaga	141,749	97
Ontario	26,009	16
Orange	139,133	108
Orleans	10,484	10
Oswego	34,403	16
Otsego	13,242	10
Putnam	31,460	30
Rensselaer	41,482	25
Rockland	118,259	45
Saratoga	61,116	44
Schenectady	43,406	38
Schoharie	6,546	2
Schuyler	4,309	3
Seneca	7,624	8
St. Lawrence	26,086	9
Steuben	25,161	7
Suffolk	565,061	220
Sullivan	24,488	17
Tioga	13,954	10
Tompkins	26,334	27
Ulster		38

	42,905	
Warren	18,792	13
Washington	15,663	17
Wayne	21,750	12
Westchester	333,387	187
Wyoming	9,874	4
Yates	4,426	-

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	143	97	67.8%	46	32.2%
Central New York	95	52	54.7%	43	45.3%
Finger Lakes	249	70	28.1%	179	71.9%
Long Island	408	157	38.5%	251	61.5%
Mid-Hudson	313	133	42.5%	180	57.5%
Mohawk Valley	52	29	55.8%	23	44.2%
New York City	1,093	422	38.6%	671	61.4%
North Country	54	31	57.4%	23	42.6%
Southern Tier	59	22	37.3%	37	62.7%
Western New York	157	68	43.3%	89	56.7%
Nan tout Eta a	2,623	1,081	41.2%	1,542	58.8%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Yè, te gen 26 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 61,354. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Bronx	1
Clinton	1
Kings	4
Madison	1
Monroe	1
Nassau	1
New York	2
Queens	1
Richmond	4
Saratoga	2
Schenectady	1
Suffolk	5
Westchester	2
Montan Total	26

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran ak responsab yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj ak tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](#) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](#)
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](#) | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)